

Tefal®

en

vi



SINGLE EXPRESS INDUCTION HOB

www.tefal.com

SAFETY INSTRUCTIONS

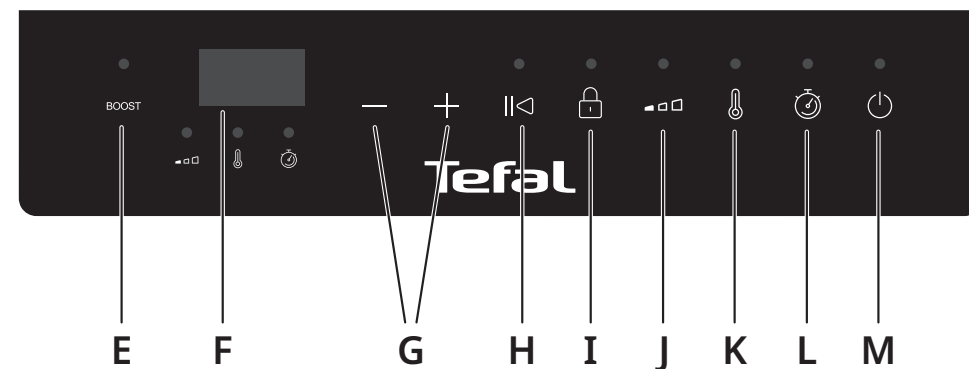
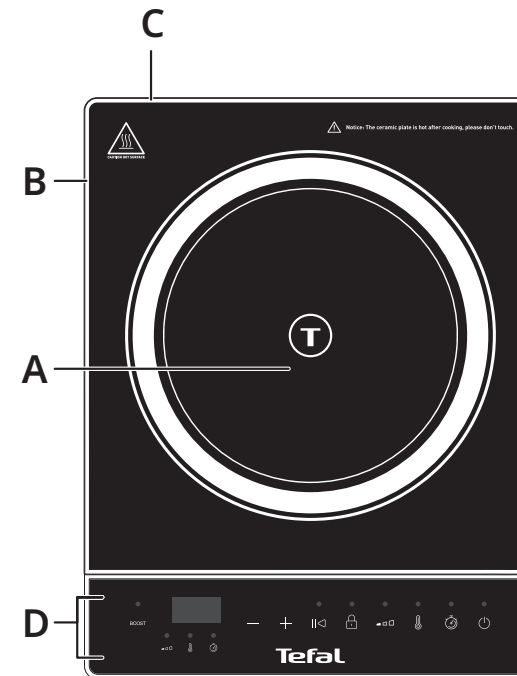
- **Read the instructions carefully before using your appliance for the first time and retain them for future use: the manufacturer cannot accept any liability for non-compliant appliance use.**
- **On personal safety :**
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the power cable is damaged, do not use the appliance. The power cable must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified persons to prevent all hazards. (See the list of approved service centers in the service booklet).
- Always unplug the appliance from the mains if it is left unsupervised and prior to assembly, disassembly or cleaning.
- The appliance must not be immersed.
- This appliance is not intended to be operated using an external time-switch by means of an external timer or a separate remote control system.
- The appliance is designed for domestic use only and at an altitude below 4000m. The manufacturer shall not accept any liability and reserves the right to cancel the guarantee in the event of commercial or inappropriate use or failure to follow the instructions.
- This appliance is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for:
 - kitchen work area in shops, offices and other work environments;

- staff kitchens in stores, offices and other work environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - **WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.
 - Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hotplate since they can get hot.
 - This appliance is designed for indoor domestic household use only. In case of professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
 - For your safety, this appliance meets applicable standards and regulations (Directives on Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Materials in contact with food articles, Environment, etc.).
 - This appliance is designed to function on AC current only. Before using it for the first time, check that your mains supply voltage matches that indicated on the appliance data plate.
 - Any connection error will invalidate your guarantee.
 - Always plug the appliance into a dedicated socket outlet. Do not use a socket adaptor or connect any other appliance into the same socket simultaneously, to avoid electrical overloading and risk of fire.
 - Never immerse the appliance or its power cord in water or any other liquid.
 - Given the diverse standards in effect, if the appliance is used in a country other than that in which it is purchased, have it checked by an Approved Service Centre.
 - Remove all packaging materials, stickers and accessories from inside and outside of the appliance.
 - The appliance must be placed and used on a flat, stable, heat-resistant work surface, away from water splashes.
 - Do not place or use this appliance in high humidity environments.
 - Do not place or use the induction plate on steel or aluminium surfaces.
 - Maintain a gap of at least 10cm (4 inches) on all sides of the appliance to ensure adequate ventilation.
 - Never place or use the appliance close to a wall or below a wall cupboard.
 - Never place or use the appliance below or close to easily inflammable objects (e.g. curtains, etc.).

- Never place or use the appliance on or close to a cooking hob or other sources of heat.
- People fitted with cardiac pacemakers or similar medical devices should be kept away from the induction cooker when it is connected to the power supply. If in any doubt, consult a medical practitioner before using this product to avoid any danger.
- Unwind the power cord fully before use.
- Do not use an extension lead. If you accept liability for doing so, only use an extension lead which is in good condition, has a plug with an earth connection and is suited to the power rating of the appliance.
- Never leave the appliance unattended whilst connected to the power supply, even if for a few moments, especially where children are present.
- Do not let the power cord hang where children may reach it.
- The power cord must never be close to or in contact with hot parts of the appliance, close to sources of heat or resting on sharp edges.
- Take all necessary precautions to prevent anyone tripping over an extension cord.
- Switch off and disconnect the appliance from the power supply when not in use.
- Never disconnect the plug by pulling on the power cord.
- Inspect the appliance and power cord for signs of wear or damage prior to connecting to the power supply.
- Do not use your appliance if it does not operate correctly, if it has been damaged or if the power cord or plug is damaged. To maintain safety, these parts must be replaced by an Approved Service Centre.
- Any intervention other than normal cleaning and maintenance by the customer must be performed by an Approved Service Centre.
- Never touch the hot surfaces of the appliance, they will remain hot for a while after use.
- Never move the appliance as long as it is hot.
- Allow the appliance to cool down completely before you clean and store it.
- Always keep the induction cooker clean to avoid dust entering the fan motor and causing a malfunction.
- If parts of the appliance should catch fire, never try to extinguish flames with water. Disconnect the appliance and smother the flames with a damp cloth.
- Place the pot at the centre of the cooking circle.
- Do not overheat pot or preheat while empty for long periods.
- Do not heat foodstuffs in tins or other airtight containers to avoid explosion caused by air expansion.

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE

This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.



DESCRIPTION

A	Ceramic Plate	H	Pause Button
B	Air Entry	I	Child Lock Button
C	Air Exit	J	Power Level Controller
D	Control Panel	K	Temperature Button
E	Boost Button	L	Timer Button
F	Digital Display Screen	M	ON/OFF Button
G	"-"/"+" Button		

DIRECTION FOR USE

The induction hob is intended for the warming, cooking and frying of foodstuffs and may only be used indoors. It is only intended for domestic use. The cookware used must be suitable for induction hobs.

Induction hobs require special cookware.

Suitable cookware

- Cookware with a ferromagnetic base
- Stainless steel (with iron core in the base), cast iron
- Enamel frying pans with a magnetic base

Unsuitable cookware

- Ceramic pots, heat-resistant glass
- Copper, aluminium or other non-metallic cookware
- Cookware with feet
- Containers with a curved base
- Containers made from stainless steel without a magnetic steel core
- Containers without a flat base

Carry out your own test!

You can easily test the suitability of the cookware yourself:

Hold a magnet next to the base of the pan. If there is a strong magnetic attraction, the cookware is suitable. The induction hob only works with appropriate cookware. The appliance recognises if the cookware is not suitable and behaves as if no cookware is on the hotplate: The hob does not switch on.

OPERATING THE DEVICE

- The functions of the induction hob are activated by tapping the corresponding symbol buttons. The control panel reacts to being tapped lightly without needing to apply pressure. To work correctly, the control panel has to be clean and dry. The corresponding LED lights up red when a function is activated, e.g. after switching the appliance on.

1. Turning on the induction hob

- Connect the power plug to an appropriate electrical outlet, and the appliance will emit a single beep. The appliance will then enter standby mode, symbol "L" will indicate on the display.
- Position suitable cookware in the center of the glass-ceramic surface. Avoid using pots or pans that are unstable and prone to tipping over.
- Press the ON/OFF button to activate the appliance. The power indicator and temperature indicator will begin to flash.

NOTE:

- If the cookware is removed from the glass-ceramic surface during operation, the display will indicate "---". To resume cooking, please replace the cookware within approximately 30 seconds. Otherwise, the appliance will automatically switch to standby mode. Press the ON/OFF Button to initiate the cooking process.

2. Power level, temperature and time adjustment

- The appliance features ten power levels. The default power level  of 5 is displayed, and the power indicator is illuminated.
- The temperature ranges from 60°C to 240°C, with the corresponding value displayed on the screen. The default temperature  of 120°C is displayed, and the temperature indicator is illuminated.
- The timer ranges from 1 to 180 minutes, with the corresponding value displayed on the screen. After approximately 5 seconds , the time indicator will turn off if there is no further operation. The selected value for the previous operating mode will be displayed, and the corresponding indicator will illuminate once more. Press the Timer Button again to display the remaining cooking time. You may adjust it if desired. Once the set time has elapsed, the appliance will automatically switch to standby mode.
- Press - + to adjust the power level, temperature or time.

Power Level	1	2	3	4	5*	6	7	8	9	10
Power	200W	600W	1000W	1200W	1300W	1400W	1500W	1600W	1800W	2000W

Temp. Setting	60°C	80°C	100°C	120°C*	140°C	160°C	180°C	200°C	220°C	240°C
---------------	------	------	-------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

*Preset power level 5 and temperature 120°C

3. Boost power

- By pressing the BOOST Button, the booster function can be activated, and the appliance will switch to the maximum power level.
- In either power or temperature mode, press the BOOST Button to activate this function, and the BOOST indicator will illuminate.
- The maximum power level of 10 will be displayed. The appliance will operate at the highest power level for 30 seconds.
- Once this time has elapsed, the BOOST indicator will turn off, and the appliance will revert to the previous operating mode.

Note:

- In either power or temperature mode, the timer function can be activated to set the cooking time. If the timer is not set, the appliance will operate continuously. The total power consumption of the hotplate should not exceed 2000W when in use.
- When the timer goes to 0, the appliance will immediately switch to standby mode.
- When there is no pot, an alarm will sound; if the appliance can not detect a pot present after 30 seconds, the appliance will turn itself off. If a pot is placed on the cooker within 30 seconds, the cooker will start heating automatically.
- The symbol  will appear on the screen when the cooking zone surface is at a low temperature. Please be careful when the symbol  is displayed, as it indicates that the cooking zone surface is at a high temperature.

4. Pause Function

- Press the Pause Button  to stop the cooking process at any time; to resume cooking, press  again.
- In the Paused state, press other function buttons to select other functions.

5. Child Lock Function

- This appliance is equipped with a Child Lock function to prevent accidental use, particularly by children, by locking the control panel.
- During the working process, press and hold the Child Lock Button  for 2 seconds to enter the child lock function. The indicator light of the child lock remains on, while other keys will not respond except for the ON/OFF key. At this time, after pressing the ON/OFF key, the induction cooker will be turned off.
- In the power-off state, press and hold the Child Lock Button  for 2 seconds to enter the child lock function. The child lock indicator light remains on.
- Under the child lock function, press and hold the Child Lock Button  for 2 seconds to exit the child lock function.

6. Switch Off

- You can switch off the appliance at any time during cooking by pressing the ON/OFF Button. Only symbol "L" or "H" will appear on the digital display screen, and the appliance will enter standby mode.
- After prolonged use, it is normal for the cooling fan to continue operating in standby mode for a period. Please wait until the cooling fan stops running before disconnecting the power plug.

Remark

- Once the cooking process is completed, please disconnect the main plug from the outlet.
- Do not place any empty cookware on the ceramic plate, as heating an empty pot or pan may trigger the overheating protection, causing the device to turn off.
- Do not operate the appliance if it is damaged in any way or does not function properly.

SAFEGUARDS

Malfunction description	Causes	Solutions
E3	Power tube or sensor is open circuit / short circuit	Turn off the cooker
E2	Voltage is over 275V, the induction cooker will turn itself off.	Operation resumes after the voltage returns to normal
E1	Voltage is under 145V, the induction cooker will turn itself off.	Operation resumes after the voltage returns to normal
E6	Overheating or temperature sensor short circuit	Turn off the cooker
E7	Overheating or temperature sensor short circuit	Turn off the cooker
E8	Failure of temperature sensor	Turn off the cooker
Internal detection system generate an alarm	If no pot or an unsuitable pot is sensed on the ceramic plate	Place a suitable pot on the ceramic plate.
Display remains unchanged	• Power tube is overheating, the induction cooker will turn itself off. • Ceramic plate is overheated and the temperature sensor is short circuit, the cooker will turn itself off.	When the temperature drops to designated level, the induction cooker will start reheating.
Cooker turns off automatically	If it receives no operation instruction for a period of two hours to avoid any incident at the absence of the user	

Malfunction description	Causes	Solutions
Cooker not working	• Cooker not plugged in or plug is damaged. • Unsuitable pot is used.	• Check the appliance is plugged in the socket, and the plug is damaged. • Check the pot size, place a pot with diameter more than 12cm.
Cooker suddenly stops heating during use	• Room temperature is too high. • Safety protections are on.	• Check if the room temperature is too high. • Check if it is due to safety protections. In this case, wait for several minutes and confirm
Cooker turns off after warning with continuous and urgent beeps	Improper use of the pot or unsuitable pot is used.	• Check if the pot is induction compatible. • Check if pot is placed in the centre of the ceramic plate. • Check the pot size, place a pot diameter more than 12cm.

Please note: If the power cord is damaged, do not use the appliance. Have it replaced by a Tefal Approved Service Centre to avoid any danger.

CLEANING

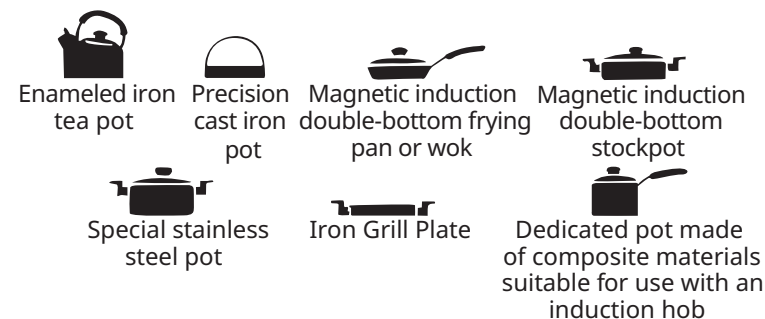
Please unplug the power cord, wait till the ceramic plate is cooled down and then follow the below directions to clean the cooker:

- 1. Ceramic plate:** If the ceramic plate is very dirty, please clean the ceramic plate using a damp soft cloth or a cleaning product which is designed for use on ceramic hobs when necessary.
- 2. Cooker body and control panel:** Use soft wet dishcloth to clean. In case of any oil stains that are not easily removed, wipe away the stains with neutral detergent and then clean with wet dishcloth.
- 3. Air entry/ air exit surface:** Remove any dust with a cotton bud.

COOKING UTENSILS

Suitable cooking pots

Double bottom pots made of iron (enamel, cast iron or stainless steel) or magnetic induction materials with flat bottom diameter of over 12 cm and less than 24 cm.



ENVIRONMENT

Environment protection first!



- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➡ Leave it at a local civic waste collection point.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

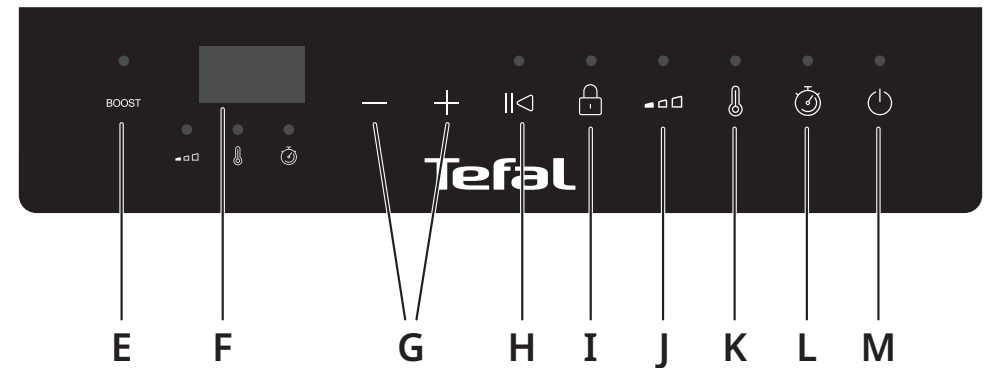
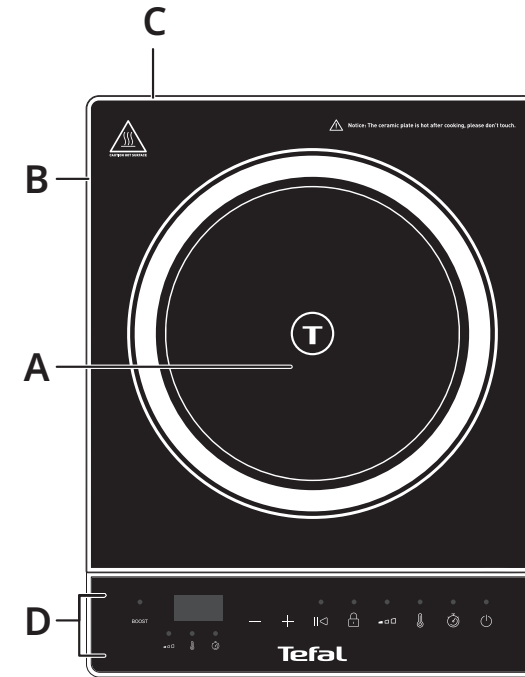
- **Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng thiết bị lần đầu và giữ lại tài liệu này để tham khảo về sau: nhà sản xuất không chịu bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào đối với việc sử dụng thiết bị không tuân thủ hướng dẫn.**
- **Về vấn đề an toàn cá nhân:**
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm khả năng vận động, giác quan hoặc nhận thức, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi một người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ. Phải giám sát để đảm bảo trẻ em không nghịch thiết bị.
- Không sử dụng thiết bị nếu dây nguồn bị hỏng. Dây nguồn phải được thay thế bởi nhà sản xuất, dịch vụ hậu mãi hoặc người có chuyên môn tương tự của nhà sản xuất để tránh xảy ra nguy hiểm. (Xem danh sách các trung tâm dịch vụ được ủy quyền trong sổ tay dịch vụ).
- Luôn rút phích cắm của thiết bị ra khỏi nguồn điện nếu không có người trông chừng và trước khi lắp ráp, tháo rời hoặc vệ sinh.
- Không được nhúng thiết bị vào nước.
- Thiết bị này không được thiết kế để vận hành bằng công tắc đồng hồ tự động bên ngoài thông qua đồng hồ hẹn giờ bên ngoài hoặc hệ thống điều khiển từ xa riêng biệt.
- Thiết bị này chỉ được thiết kế để sử dụng trong gia đình và ở độ cao dưới 4.000 m. Nhà sản xuất sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào và bảo lưu quyền hủy chế độ bảo hành trong các trường hợp sử dụng cho mục đích thương mại, sử dụng không phù hợp hoặc sử dụng không tuân thủ hướng dẫn.
- Thiết bị này không được thiết kế để sử dụng trong các trường hợp dưới đây và chế độ bảo hành sẽ không áp dụng cho:
 - khu vực nhà bếp trong cửa hàng, văn phòng và môi trường làm việc khác;

- bếp ăn dành cho nhân viên ở các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác;
 - nhà xây trong trang trại;
 - dành cho khách sử dụng trong khách sạn, nhà nghỉ và các loại hình lưu trú khác;
 - cơ sở lưu trú cung cấp phòng nghỉ và bữa sáng.
- Nếu dây nguồn bị hỏng, phải để nhà sản xuất, đại lý dịch vụ hoặc nhân viên có chuyên môn tương tự của nhà sản xuất thay thế để tránh xảy ra nguy hiểm.
- **CẢNH BÁO:** Nếu bề mặt bị nứt, hãy tắt thiết bị để tránh nguy cơ bị điện giật.
- Không nên đặt các vật bằng kim loại như dao, nĩa, thìa và nắp lên đĩa từ vì chúng có thể nóng lên.
- Thiết bị này chỉ được thiết kế để dùng trong hộ gia đình và trong nhà. Nhà sản xuất sẽ không chịu trách nhiệm và bảo hành sẽ không áp dụng trong trường hợp sử dụng cho mục đích chuyên nghiệp, sử dụng không đúng cách hoặc không tuân thủ hướng dẫn.
- Để đảm bảo an toàn, thiết bị này đáp ứng các tiêu chuẩn và quy định hiện hành (Chỉ thị về Điện áp thấp, Độ tương thích Điện từ, Vật liệu tiếp xúc với thực phẩm, Môi trường, v.v.).
- Thiết bị này chỉ được thiết kế để hoạt động bằng dòng điện xoay chiều. Trước khi sử dụng thiết bị lần đầu, hãy kiểm tra xem điện áp nguồn điện của bạn có giống với điện áp ghi trên bảng thông số kỹ thuật của thiết bị không.
- Mọi lỗi do đấu nối sẽ khiến bạn bị mất quyền bảo hành.
- Luôn cắm thiết bị vào ổ cắm chuyên dụng. Không sử dụng bộ chuyển đổi ổ cắm hoặc cùng lúc cắm chung với thiết bị khác trong cùng một ổ cắm để tránh quá tải điện và nguy cơ cháy nổ.
- Tuyệt đối không nhúng thiết bị hoặc dây nguồn vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác.
- Dựa trên các chuẩn hiện hành khác nhau, nếu sử dụng thiết bị này ở một quốc gia khác với quốc gia nơi mua, hãy nhờ Trung tâm dịch vụ được ủy quyền tiến hành kiểm tra.
- Tháo mọi vật liệu đóng gói, tem nhãn và các phụ kiện khác ở cả bên trong và bên ngoài thiết bị.
- Phải đặt và sử dụng thiết bị trên bề mặt phẳng, ổn định, chịu nhiệt, tránh xa nơi có thể bị bắn nước.
- Không đặt hoặc sử dụng thiết bị này trong môi trường có độ ẩm cao.
- Không đặt hoặc sử dụng bếp từ trên bề mặt thép hoặc nhôm.
- Duy trì khoảng cách ít nhất 10 cm (4 inch) ở xung quanh thiết bị để đảm bảo luồng không khí thoáng.
- Tuyệt đối không đặt hoặc sử dụng thiết bị gần tường hoặc ở dưới tủ treo tường.

- Tuyệt đối không đặt hoặc sử dụng thiết bị ở dưới hoặc gần các vật dễ cháy (ví dụ như rèm cửa, v.v.).
- Tuyệt đối không đặt hoặc sử dụng thiết bị trên hoặc gần bếp nấu/các nguồn nhiệt khác.
- Người sử dụng máy trợ tim hoặc các thiết bị y tế tương tự nên tránh xa bếp từ khi thiết bị đã nối với nguồn điện. Nếu có bất kỳ thắc mắc nào, hãy tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng sản phẩm này để tránh gặp nguy hiểm.
- Tháo toàn bộ dây nguồn ra trước khi sử dụng.
- Không sử dụng đầu dây nối dài. Nếu bạn chịu trách nhiệm pháp lý khi sử dụng, chỉ sử dụng đầu dây nối dài ở điều kiện tốt, có phích cắm nối đất và thích hợp với công suất của thiết bị.
- Tuyệt đối không để thiết bị hoạt động mà không giám sát khi đang kết nối với nguồn điện, ngay cả trong chốc lát, đặc biệt khi có trẻ em xung quanh.
- Không để dây nguồn treo lơ lửng ở nơi trẻ em có thể với tới.
- Tuyệt đối không để dây nguồn ở gần hoặc tiếp xúc với các bộ phận nóng của thiết bị, gần nguồn nhiệt hay trên cạnh sắc.
- Thực hiện mọi biện pháp phòng tránh cần thiết để tránh tình trạng vấp ngã do dây nối dài.
- Tắt và ngắt kết nối thiết bị với nguồn điện khi không sử dụng.
- Không được rút phích cắm bằng cách kéo dây nguồn.
- Kiểm tra thiết bị và dây nguồn để phát hiện dấu hiệu hao mòn hoặc hư hỏng trước khi kết nối với nguồn điện.
- Không được sử dụng thiết bị nếu thiết bị hoạt động không đúng cách, bị hỏng hoặc nếu dây nguồn/phích cắm bị hỏng. Để đảm bảo an toàn, những bộ phận này phải được thay thế bởi một Trung tâm dịch vụ được ủy quyền.
- Mọi hành vi can thiệp ngoài việc vệ sinh và bảo dưỡng thông thường của khách hàng đều phải do Trung tâm bảo hành được ủy quyền thực hiện.
- Tuyệt đối không chạm vào bề mặt nóng của thiết bị vì các bề mặt vẫn còn nóng một lúc sau khi sử dụng.
- Tuyệt đối không di chuyển thiết bị khi còn nóng.
- Để thiết bị nguội hoàn toàn trước khi vệ sinh và bảo quản.
- Luôn giữ bếp từ sạch sẽ để tránh bụi xâm nhập vào động cơ quạt và gây ra trục trặc.
- Nếu các bộ phận của thiết bị bắt lửa, tuyệt đối không dùng nước để dập tắt lửa. Ngắt nguồn điện và lấy khăn ẩm để dập lửa.
- Đặt nồi ở giữa vòng tròn nấu.
- Không đun nồi quá nóng hoặc làm nóng nồi khi chưa có thức ăn trong thời gian dài.
- Không làm nóng thực phẩm trong hộp hoặc các hộp đựng đồ ăn kín để tránh nguy cơ nổ do sự giãn nở vì nhiệt của không khí.

ĐỂ HƯỚNG DẪN NÀY Ở NƠI AN TOÀN

Sản phẩm này chỉ được thiết kế để sử dụng trong gia đình. Trong bất kỳ trường hợp sử dụng thương mại, sử dụng không thích hợp hoặc không tuân theo hướng dẫn, nhà sản xuất không chịu trách nhiệm và bảo hành sẽ không được áp dụng.



MÔ TẢ

- | | | | |
|----------|----------------------|----------|------------------------------|
| A | Mặt kính ceramic | H | Nút Pause (Tạm dừng) |
| B | Lỗ nạp khí | I | Nút Child Lock (Khóa trẻ em) |
| C | Lỗ thoát khí | J | Bộ điều khiển mức công suất |
| D | Bảng điều khiển | K | Nút Temperature (Nhiệt độ) |
| E | Nút Boost (Siêu tốc) | L | Nút Timer (Hẹn giờ) |
| F | Màn hình kỹ thuật số | M | Nút ON/OFF (BẬT/TẮT) |
| G | Nút "-" / "+" | | |

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Bếp từ này chỉ dùng để hâm nóng, nấu và chiên thực phẩm, đồng thời chỉ dùng được trong nhà, cho hộ gia đình. Chỉ dùng dụng cụ nấu ăn phù hợp với bếp từ.

Bếp từ cần dụng cụ nấu ăn chuyên dụng.

Dụng cụ nấu ăn phù hợp

- Dụng cụ nấu ăn có đáy nhiễm sắt từ
- Thép không gỉ (có lõi sắt ở đáy), gang
- Chảo tráng men có đáy nhiễm từ

Dụng cụ nấu ăn không phù hợp

- Nồi ceramic, thủy tinh chịu nhiệt
- Dụng cụ nấu ăn bằng đồng, nhôm hoặc các chất liệu không phải kim loại khác
- Dụng cụ nấu ăn có chân
- Hộp đựng có đáy cong
- Hộp đựng bằng thép không gỉ không có lõi thép nhiễm từ
- Hộp đựng có đáy không phẳng

Tự kiểm tra!

Bạn có thể dễ dàng tự kiểm tra độ phù hợp của dụng cụ nấu ăn:

Đưa một cục nam châm lại gần đáy nồi/chảo. Nếu có lực hút nam châm mạnh, dụng cụ nấu ăn đó phù hợp. Bếp từ chỉ dùng được với dụng cụ nấu phù hợp. Nếu xác định thấy dụng cụ nấu ăn không phù hợp, thiết bị sẽ hoạt động như khi không có dụng cụ nấu ăn nào trên vùng nấu. Bếp từ sẽ không bật.

SỬ DỤNG THIẾT BỊ

- Bạn có thể kích hoạt các chức năng của bếp từ bằng cách nhấn vào các nút có biểu tượng tương ứng. Bảng điều khiển sẽ phản hồi ngay cả khi bạn nhấn nhẹ nên bạn không cần phải dùng lực. Để hoạt động đúng cách, bảng điều khiển phải sạch sẽ và khô ráo. Các đèn LED tương ứng sẽ phát sáng màu đỏ khi bạn kích hoạt một chức năng, chẳng hạn như sau khi bật thiết bị.

1. Bật bếp từ

- Cắm phích cắm vào ổ điện phù hợp, thiết bị sẽ phát ra một tiếng bip. Sau đó, thiết bị sẽ chuyển sang chế độ chờ, biểu tượng "L" sẽ hiển thị trên màn hình.
- Đặt dụng cụ nấu ăn phù hợp vào giữa bề mặt kính ceramic. Tránh sử dụng nồi hoặc chảo không chắc chắn và dễ bị đổ.
- Nhấn vào nút ON/OFF (BẬT/TẮT) để kích hoạt thiết bị. Đèn báo nguồn và nhiệt độ sẽ bắt đầu nhấp nháy.

GHI CHÚ:

- Nếu bạn nhắc dụng cụ nấu ăn ra khỏi bề mặt kính ceramic trong khi đang nấu, màn hình sẽ hiển thị "----". Để tiếp tục nấu, vui lòng đặt dụng cụ nấu ăn về chỗ cũ trong vòng khoảng 30 giây. Nếu không, thiết bị sẽ tự động chuyển sang chế độ chờ. Nhấn vào nút ON/OFF (BẬT/TẮT) để bắt đầu quá trình nấu.

2. Điều chỉnh mức công suất, nhiệt độ và thời gian

- Thiết bị có 10 mức công suất. Mức công suất mặc định là 5 sẽ hiển thị và đèn báo nguồn sáng.
- Nhiệt độ dao động từ 60°C đến 240°C, giá trị tương ứng sẽ hiển thị trên màn hình. Nhiệt độ mặc định là 120°C sẽ hiển thị và đèn báo nhiệt độ phát sáng.
- Thời gian hẹn giờ từ 1 đến 180 phút, giá trị tương ứng sẽ hiển thị trên màn hình. Sau khoảng 5 giây, đèn báo thời gian sẽ tắt nếu không có thao tác nào tiếp theo. Giá trị đã chọn cho chế độ vận hành trước sẽ hiển thị và đèn báo tương ứng sẽ phát sáng một lần nữa. Hãy nhấn lại vào nút Timer (Hẹn giờ) để hiển thị thời gian nấu còn lại. Bạn có thể điều chỉnh thời gian này nếu muốn. Sau khi hết thời gian đã đặt, thiết bị sẽ tự động chuyển sang chế độ chờ.
- Nhấn vào - + để điều chỉnh công suất, nhiệt độ hoặc thời gian.

Mức công suất	1	2	3	4	5*	6	7	8	9	10
Công suất	200W	600W	1000W	1200W	1300W	1400W	1500W	1600W	1800W	2000W

Cài đặt nhiệt độ	60°C	80°C	100°C	120°C*	140°C	160°C	180°C	200°C	220°C	240°C
------------------	------	------	-------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

*Mức công suất đặt sẵn là 5 và nhiệt độ đặt sẵn là 120°C

3. Công suất tối đa

- Khi bạn nhấn vào nút BOOST (SIÊU TỐC), chức năng tăng công suất sẽ được kích hoạt và thiết bị sẽ chuyển sang mức công suất tối đa.
- Ở chế độ công suất hoặc nhiệt độ, hãy nhấn vào nút BOOST (SIÊU TỐC) để kích hoạt chức năng này và đèn báo của nút BOOST (SIÊU TỐC) sẽ phát sáng.
- Mức công suất tối đa là 10 sẽ hiển thị. Thiết bị sẽ hoạt động ở mức công suất cao nhất trong 30 giây.
- Sau khi hết thời gian này, đèn báo của nút BOOST (SIÊU TỐC) sẽ tắt và thiết bị quay trở lại chế độ vận hành trước đó.

Lưu ý:

- Ở chế độ công suất hoặc nhiệt độ, bạn có thể kích hoạt chức năng hẹn giờ để đặt thời gian nấu. Nếu bạn không hẹn giờ, thiết bị sẽ hoạt động liên tục. Tổng công suất siêu thụ của vùng nấu sẽ không vượt quá 2.000W khi sử dụng.
- Khi thời gian hẹn giờ chuyển về mức 0, thiết bị sẽ lập tức chuyển sang chế độ chờ.
- Cảnh báo sẽ kêu khi không có nồi/chảo. Nếu không phát hiện thấy nồi/chảo sau 30 giây, thiết bị sẽ tự tắt. Nếu bạn đặt nồi/chảo lên bếp trong vòng 30 giây, bếp sẽ tự động bắt đầu đun nóng.
- Biểu tượng  sẽ hiển thị trên màn hình khi bề mặt nấu đang ở nhiệt độ thấp. Vui lòng cẩn thận khi biểu tượng  hiển thị vì điều này cho biết bề mặt nấu đang ở nhiệt độ cao.

4.Chức năng Tạm dừng

- Nhấn vào nút Pause (Tạm dừng) ||◁ để dừng quá trình nấu bất cứ lúc nào. Để tiếp tục nấu, hãy nhấn lại vào ||◁.
- Ở trạng thái tạm dừng, nhấn nút chức năng khác để chọn các chức năng khác.

5.Chức năng Khóa trẻ em

- Thiết bị này được trang bị chức năng Khóa trẻ em – khóa bằng điều khiển để tránh trường hợp sử dụng do vô tình, đặc biệt là với trẻ em.
- Trong quá trình sử dụng, hãy nhấn và giữ nút Child Lock (Khóa trẻ em)  trong 2 giây để dùng chức năng khóa trẻ em. Đèn báo của chế độ khóa trẻ em tiếp tục sáng, còn các nút khác sẽ không phản hồi, ngoại trừ nút ON/OFF (BẬT/TẮT). Lúc này, nếu bạn nhấn nút ON/OFF (BẬT/TẮT) thì bếp từ sẽ tắt.
- Ở chế độ tắt nguồn, hãy nhấn và giữ nút Child Lock (Khóa trẻ em)  trong 2 giây để dùng chế độ khóa trẻ em. Đèn báo của chế độ khóa trẻ em sẽ tiếp tục sáng.
- Khi đang ở chế độ khóa trẻ em, hãy nhấn và giữ nút Child Lock (Khóa trẻ em)  trong 2 giây để tắt chức năng khóa trẻ em.

6.Tắt

- Trong khi nấu, bạn có thể tắt thiết bị bất cứ lúc nào bằng cách nhấn vào nút ON/OFF (BẬT/TẮT). Chỉ biểu tượng "L" hoặc "H" sẽ hiển thị trên màn hình kỹ thuật số và thiết bị sẽ chuyển sang chế độ chờ.
- Sau một thời gian sử dụng, quạt tản nhiệt thường tiếp tục hoạt động ở chế độ chờ trong một khoảng thời gian. Vui lòng đợi cho đến khi quạt tản nhiệt ngừng chạy rồi mới rút phích cắm điện.

Lưu ý

- Sau khi nấu xong, vui lòng rút phích cắm nguồn ra khỏi ổ cắm.
- Không đặt dụng cụ nấu ăn không có thức ăn lên mặt kính ceramic vì chế độ chống quá nhiệt có thể sẽ kích hoạt khi nồi hoặc chảo không có thức ăn nóng lên, dẫn đến thiết bị tắt.
- Không dùng nếu thiết bị bị hư hỏng ở bất kỳ bộ phận nào hoặc không hoạt động đúng cách.

BIỆN PHÁP BẢO VỆ

Mô tả sự cố	Nguyên nhân	Giải pháp
E3	Linh kiện bán dẫn công suất hoặc cảm biến bị hở mạch/chập mạch	Tắt bếp
E2	Điện áp trên 275V, bếp từ sẽ tự tắt.	Khi điện áp trở lại mức bình thường, bếp sẽ tiếp tục hoạt động
E1	Điện áp dưới 145V, bếp từ sẽ tự tắt.	Khi điện áp trở lại mức bình thường, bếp sẽ tiếp tục hoạt động
E6	Cảm biến nhiệt độ hoặc quá nhiệt bị chập mạch	Tắt bếp
E7	Cảm biến nhiệt độ hoặc quá nhiệt bị chập mạch	Tắt bếp
E8	Cảm biến nhiệt độ bị lỗi	Tắt bếp
Hệ thống phát hiện lỗi bên trong sẽ phát ra cảnh báo	Nếu không có nồi/chảo hoặc nồi/chảo không phù hợp với mặt kính ceramic	Đặt nồi/chảo phù hợp lên mặt kính ceramic.
Màn hình hiển thị vẫn không thay đổi	• Linh kiện bán dẫn công suất quá nóng, bếp từ sẽ tự tắt. • Mặt kính ceramic quá nóng và cảm biến nhiệt độ bị chập mạch, bếp sẽ tự tắt.	Khi nhiệt độ giảm xuống mức quy định, bếp từ sẽ bắt đầu làm nóng lại.
Bếp tự động tắt	Nếu không nhận được bất kỳ hướng dẫn sử dụng nào trong hai giờ để tránh mọi sự cố khi không có người dùng	

Mô tả sự cố	Nguyên nhân	Giải pháp
Bếp không hoạt động	- Bếp chưa được cắm điện hoặc phích cắm bị hư hỏng. - Sử dụng nồi/chảo không phù hợp.	- Kiểm tra xem thiết bị đã được cắm điện chưa và phích cắm có bị hư hỏng không. - Kiểm tra kích thước nồi/chảo, chọn nồi/chảo có đường kính lớn hơn 12 cm.
Bếp đột ngột dừng làm nóng trong khi sử dụng	- Nhiệt độ phòng quá cao. - Chế độ bảo vệ an toàn đang bật.	- Kiểm tra xem nhiệt độ phòng có cao quá không. - Kiểm tra xem bếp dừng có phải do chế độ bảo vệ an toàn không. Trong trường hợp này, hãy chờ vài phút và xác nhận
Bếp tắt sau khi có tiếng bip cảnh báo liên tục và khẩn cấp	Sử dụng nồi/chảo không đúng cách hoặc nồi/chảo không phù hợp.	- Kiểm tra xem nồi/chảo có tương thích với cảm ứng từ không. - Kiểm tra xem nồi/chảo có được đặt ở giữa mặt kính ceramic không. - Kiểm tra kích thước nồi/chảo, chọn nồi/chảo có đường kính lớn hơn 12 cm.

Xin lưu ý: Không dùng thiết bị nếu dây nguồn bị hỏng. Hãy mang thiết bị đến Trung tâm dịch vụ được Tefal ủy quyền để thay thế nhằm tránh gặp nguy hiểm.

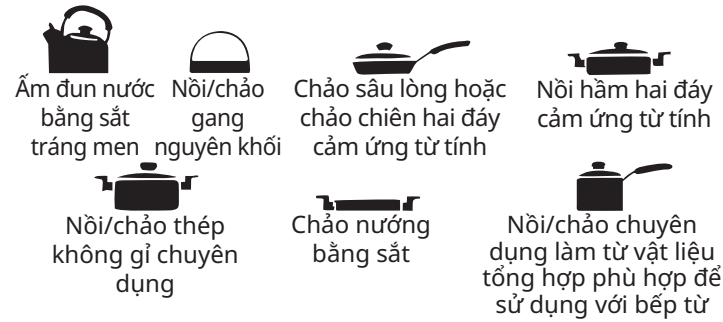
VỆ SINH

Vui lòng rút phích cắm dây nguồn, chờ cho đến khi mặt kính ceramic nguội rồi làm theo các hướng dẫn dưới đây để vệ sinh bếp:

- Mặt kính ceramic:** Nếu mặt kính ceramic quá bẩn, vui lòng dùng khăn mềm ẩm vệ sinh mặt kính hoặc sử dụng sản phẩm làm sạch chuyên dùng cho bếp từ ceramic khi cần thiết.
- Thân bếp và bảng điều khiển:** Sử dụng khăn lau ẩm mềm để vệ sinh. Trong trường hợp có vết bẩn dầu khó tẩy, hãy dùng chất tẩy rửa trung tính lau sạch trước xong vệ sinh bằng khăn lau ẩm.
- Bề mặt lỗ nạp khí/lỗ thoát khí:** Dùng tăm bông để loại bỏ bụi bẩn.

DỤNG CỤ NẤU ĂN

Nồi/chảo phù hợp
Nồi/chảo có đáy hai lớp làm bằng sắt (men, gang hoặc thép không gỉ) hoặc vật liệu cảm ứng từ tính với đường kính đáy phẳng hơn 12 cm và dưới 24 cm.



MÔI TRƯỜNG

Bảo vệ môi trường là trên hết!

- Thiết bị của bạn có chứa các nguyên vật liệu quý giá có thể được tái chế hoặc tái sử dụng.
- Hãy đưa thiết bị đến điểm thu gom rác thải công cộng tại địa phương.

en p. 2 - 11

vi p. 12 - 21